

This is dual of Gift } 1
along with acceptance }

①

TRANSLATION

- 1 -

—Certified to be true xerox copy of the Deed/Will,
executed on 1.4.63 to 43 of Deeds/Wills book No. 1189

—Office of the Notary Public Ex Officio, —

Salcete Margao on 2.12.99. —

Bill No. 36/52 —

Paid fees of Rs. 40/- —

The Notary Public ex Officio, —

Sd Charley D'Sa. —

Notarial stamp of rupees five duly cancelled with
the signature of Charley D'Sa. —

Embossed seal of the Notary Public Ex Officio of
Salcete is affixed. —

Deed of Gifts with acceptance

On first April of the year one thousand nine
hundred sixty three, in this Judicial Division of
Salcete, City of Margao, and at the residence of Smt
Narcinva Damodar Naique, where I Raul Gerson Purificacao
de Santa Rita Vaz, Notary interim of the Judicial
Division, with Office situated at Municipal Square of
this City was present at the request of the interested
party and here before me and before witnesses known to
me and below mentioned there appeared as parties:-
Sarwashri - First - The said Narcinva Damodar Naique

and his wife Loximibai Naique.- Second - Vassudeva
Narcinva Naique married.- Third - Ananta Narcinva
Naique married and Fourth - Damodar Narcinva Naique
bachelor, all major of age, landlords, residing at
Margao persons whose identity I do hereby recognise,
as I know them personally. And by the parties have
stated. That the persons of the First Party are the

lawful owners and possessors of the following properties:

-----One - Property known as "Santarem Grande" described
under number four thousand three hundred thirty nine
and enrolled in Matriz under number two hundred fifty
eight.-

-----Two - Property known as "Santarem Terceiro",
described under number thirty six thousand eight hundred
eighty one, enrolled in Matriz under number two hundred
seventy.-

-----Three - Property known as "Tambem Batta" described
under number ten thousand twenty eight, and enrolled
in Matriz under number two hundred five.-

-----Four - Property known as "Santarem Segundo" described
under number thirty six thousand eight hundred fifty four
and enrolled in Matriz under number two hundred seventy
one.-

-----Five - Property known as "Santarem Primeiro",
described under number thirty six thousand eight hundred
fifty three, and enrolled in Matriz under number two

hundred seventy two.-

-----Six - Property known as "Donossa" described under number thirty six thousand eight hundred fifty two and enrolled in Matriz under number two hundred seventy three.-

-----Seven - Property known as "Coracodil" described under number ten thousand two hundred sixty four and enrolled in Matriz under number two hundred twenty three.-

-----Eight - Property known as "Reunchi" described under number thirty six thousand eight hundred fifty six and enrolled in Matriz under number two hundred seventy four.-

-----Nine - Property known as "Quelle" described under number thirty six thousand eight hundred fifty five, and enrolled in Matriz under number two hundred seventy five.-

-----Ten - Property known as "Zaimalem Nimblir" described under number thirty six thousand eight hundred fifty seven and enrolled in Matriz under number two hundred seventy six.-

-----Eleven - Property known as "Maranchiudi" described under number thirty six thousand eight hundred eighty two and enrolled in Matriz under number two hundred seventy seven.-

-----Twelve - Property known as "Zambabate" described under number thirty six thousand eight hundred fifty eight and enrolled in matriz under number two hundred seventy eight.-

-----Thirteen - Property known as "Gina" described under number thirty six thousand eight hundred fifty nine and enrolled in matriz under number two hundred seventy nine.

-----Fourteen - Property known as "Ubollo Primeiro", described under number thirty six thousand eight hundred sixty and enrolled in Matriz under number two hundred eighty.-

-----Fifteen - Property known as "Ubollo Segunda" described under number thirty six thousand eight hundred seventy one and enrolled in matriz under number one hundred eighty.-

-----Sixteen - Property known as "Ubollo Terceiro", described under number thirty six thousand eight hundred sixty one, and enrolled in matriz under number one hundred seventy eight.-

-----Seventeen - Property known as "Ubollo Quarto", described under number thirty three thousand one hundred twenty four and enrolled in matriz under number one hundred seventy five.-

-----Eighteen - Property known as "Ubollo Quinto", described under number thirty thousand six hundred

thirty, and enrolled in matríz under number one hundred seventy three.-

-----Nineteen - Property known as "Ubollo Sexto" described under number thirty six thousand eight hundred eighty three and enrolled in matríz under number two hundred eighty one.-

-----Twenty - Property known as "Ubollo Setimo", described under number thirty six thousand eight hundred sixty two and enrolled in matríz under number two hundred eighty two,. all these properties are situated at Issorcim of Taluka Mormugao, and the numbers of the descriptions are of the Land Registration Office of this Judicial Division and of the new Series.-

-----Twenty one - Land for construction of house wherein it is constructed a one storeyed building situated at Margao, described in the Land Registration Office of this Judicial Division under number sixteen thousand one hundred ninety seven and enrolled in respective matríz being the rustic portion under number three hundred two and the house under number three hundred sixty one.-

-----Twenty two - Property known as "Udego" alias "Mestabata", situated at Margao, described under number nine thousand five hundred sixty nine.-

-----Twenty three - Property known as "Udego" alias

"Mestabata" situated at Margao, described under number nine thousand five hundred seventy.-

-----Twenty four - Property known as "Udego" alias

"Mestabata" situated at Margao, described under number nine thousand five hundred seventy one.-

-----Twenty five - Property known as "Udego" alias

"Mestabata" situated at Margao, described under number sixteen thousand seven hundred sixty six.- All these four properties enrolled in the respective matriz under one number one hundred forty four and the numbers of the descriptions are of the Land Registration Office of this Judicial Division and of New Series.-

-----Twenty six - Urban property of residential houses, situated at Margao, described in the Land Registration Office of this Judicial Division under number ten thousand thirty one, of new series, and enrolled in respective matriz under number one thousand two hundred fourteen.-

-----That by the present deed the person of the First party gift to the Second, Third and Fourth Party, their legitimate sons in the following manner:-

-----To the Second Party - Vassudeva the properties mentioned in the numbers twenty two, twenty three, twenty four, twenty five and twenty six.-

-----To the Third Party - Ananda the properties mentioned

in the number one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten, eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen and twenty.-

-----To the Fourth Party - Damodar the property designated under number twenty one. That they have made these gift with reservation of usufruct during their life time with right to accured between the Donees and with the condition not to encumbered, sell, or in any manner to mortgage the properties gifted and during the life time of the Donors and with the clause of incommunicability. That their are making this gift on account of their dispoible share making good any access which perhaps may occur through the legitimate paternal and maternal share of the Donees and exempting them to bring for coresion. That the value of each gift for the purpose of calculation of stamp duty The Donors have declared.- That made to the Vassudeva rupees sixty five thousand. That made of Ananda Seventeen thousand seven hundred fifty rupees and that of the Damodar forty three thousand seven hundred fifty rupees. The Second, Third and Fourth parties Donees accepted the present gift with thanks. Thus they stated, granted and reciprocally accepted.- The witnesses whose fitness I verified are Francisco Miguel Barreto, residing at Navelim and Sorvotoma Poi Cano, resident of Margao, both

married, major in age, and landlords, who are going to sign, alongwith the parties, and with me notary after this deed having been read loudly by me in the simultaneous presence of all. I informed the parties that the enrolments of this deed will be double as the same is written by Naik. Corrections follow:-

-----Sd/ Narcinva Damodar Naique, Loximibai Naique, Vissudeva Narcinva Naique, Ananta Narcinva Naique, Damodara Narcinva Naique, Francisco Miguel Barreto; Sorvotom Poi Cano; Kaul Gerson Purificacao de Santa Rita Vaz.-

-----Stamp two hundred sixty one rupees being two hundred fifty three rupees of gift and the remaining stamp of fixed items. R.S.R. Vaz.-

-----Account number sixty four,- Number one ten rupees, Number two four hundred twenty two rupees.- Number six six rupees.- Number twenty three two rupees, four hundred forty rupees. Total four hundred forty rupees. R.S.R. Vaz.-

This certificate was issued on the four sheets of papers all initialed by C. D'Sa. -----

-----Corrections follow:- Charley - Notary - appeared - ten - six - properties - exempting - fixed.- -----

-9-

It is translated by me

Margao 10th January 2000

Ismael Suidi Bwafar
Advocate